

文教參考資料

(刊 叢)

輯 五 第



印編會員委育教化文

府政民央中
院務務政

文 教 參 考 資 料

第 五 輯

編 會 員 委 育 教 化 文 府 政 民 人 央 中
院 務 政

文教參考資料

第五輯

編印者

中央人民政府
政務院文化教育委員會

總經售

生活·讀書·新知
三聯書店

北京王府井大街八十六號

基本定價

四元

出版期

一九五〇年九月

印刷者

新華印刷廠北京第一廠

目 錄

第五輯

一九五〇年九月十五日

論提高學校教育工作的質量（蘇俄教育部長И·卡伊洛夫）……………（一）

你怎樣幫助落後的學校（蘇俄·『國民教育』月刊編輯部）……………（三元）

* 國立農村俱樂部條例（蘇俄部長會議所屬文教機關事務委員會批准）……………（三）

關於協助農村俱樂部和閱覽室辦法（蘇俄部長會議決議）……………（四〇）

國立區文化館條例（蘇俄部長會議所屬文教機關事務委員會批准）……………（四三）

關於改善區文化館工作辦法（蘇俄部長會議決議）……………（四九）

改善地方誌博物館的工作（蘇俄部長會議所屬文教機關事務委員會主席命令）……………（五）

* 關於改善紀念博物館現狀的辦法（蘇俄部長會議所屬文教機關事務委員會主席命令）……………（六一）

中學國文的教法問題 (董純才)

(六五)

關於史地教學的幾個問題 (王無)

(七〇)

生物教學中的思想教育 (高爾斯卡亞)

(八五)

化學課裏的思想教育 (列畢德娃)

(九七)

物理教學中理論與實際聯繫的思想教育意義 (尼考爾斯基)

(一〇八)

編後

(一一八)

論提高學校教育工作的質量

蘇俄教育部
部長
И·卡伊諾夫

這裏介紹的這篇論文，是蘇俄教育部長И·卡伊洛夫根據教育部的很多材料寫成的。在這篇論文裏，主要是研討初等和中等學校教學方法的改進和學生知識質量的提高問題，所涉及的範圍相當廣泛，但重點是討論：（一）提高小學教學的質量，（二）語文教學的改造，（三）怎樣加強技術教育之理論與實際的結合，（四）克服缺點的正確途徑，（五）學校的視導問題。聯系這些問題，觸及到例如國民教育機關的領導問題、課程精簡問題、交流經驗和教師進修問題、學校團體和各種組織的活動問題等等；在所有這些問題上，卡伊洛夫從實際出發，具體地指出了產生缺點的根源和克服缺點的正確方法。

這不是一篇普通的論文，而是一篇總結的指示性的文件，這裏包含的論點和處理問題的方法，是值得我們學習和採納的。

本文略去『學生成績檢查結果』一段，其餘各段小標題是編者加的。

——編者

偉大十月社會主義革命根本改革了舊的學校。建立在馬列主義原則上、建立在真正科學基礎上、建立在科學知識與實際生活不可分的聯繫上的蘇維埃學校，乃是根本新的和真正先進的學校。

當我國實行由社會主義過渡到共產主義的時候，擺在國民教育機關面前的任務，是採取改善學校教育工作質量的辦法，把學校教育工作提高到爲現代生活所提出的新的要求的水平，來促進我們學校的進一步發展。

在一九四九和一九五〇年期間，大家知道，在我們學校生活上曾經發生對於學校的鞏固和發展具有重大意義的事件。

這就是：第一，蘇聯政府關於一九四九年五年級招收四年級全體畢業生的決定，也就是說，實際上全部過渡到普遍七年制義務教育。

第二，本年聯邦政府和蘇俄政府通過了若干重要決議，進一步鞏固蘇維埃學校教學的物質基礎。首先必須說到聯邦政府關於騰空校舍的決定。由於這項決定，一九四九年曾經騰空了二〇四所校舍。應該承認，教育部及其地方機關沒有在騰空校舍的鬥爭中表現出充分不屈不撓的精神。如果有這種精神，無疑的，我們會得到更大的成就。

其次，我們不能不特別注意，政府大量撥款來建築新的學校。同時，根據聯邦政府的決議，參加建校工作的不僅教育部及其所屬系統，而且也有其他許多部；主動的建校運動也很廣泛的展開了，這運動主要是在農村。一九四九年，按教育部的限定，建築了三百所以上的學校；同年其他機關根據自己的限定建築了一百八十四所學校，而居民主動建築的是一千七百三十六所學校。

一九五〇年大規模工作計劃，預定教育部建校的數目是六六六校，由蘇聯各個部出資興建者是二

八六校，主動興建的並不包括在內。這種新建設，乃是戰後蘇維埃學校生活上最重要的因素，它可以保證由多次輪班作業過渡到通常正規學業的組織。

蘇俄政府最近幾月內通過了下述若干特別決議：關於教育出版局工作、關於教育供應總局工作、關於教學實物參考品的供應。

還必須特別指出近年內蘇俄政府對於援助邊區、省和共和國的蘇維埃機關所作的一連串決議。在這些決議裏，每個決議有着關於文化與教育問題的特定範圍。

例如，蘇俄教育部會得到關於改善學生物理教育組織和廣泛展開課外體育工作的指示。

在一九四九年召開的第十一屆共產主義青年團代表大會上，曾經指出，與共產主義青年團創造的合作，乃是不僅順利完成我們學校培養任務、而且也是順利完成教育任務的保證。由此看來，共產主義青年團第十一屆代表大會的決議具有非常嚴重的意義。

發展和改善國民教育事業的最重要文件，是一九四九年夏所頒發的教育部交接委員會的指示。在這些指示裏，展示了最近幾年裏教育部和地方國民教育機關的具體行動綱領。在政府委員會的法令裏，揭露了教育部和國民教育機關工作中的若干根本缺點。在結論和指示裏給了一個方向，應該以這個方向爲指針來掃除這些缺點。教育部現正研究實現這些結論和指示，但是，應該率直地說，工作得太慢。

上述的決定和指示，證明黨、政府、斯大林同志對於發展和鞏固蘇維埃學校，以熱愛祖國、忠於

列寧斯大林的偉大事業、忠於我們人民的精神來培養蘇維埃青年，表現出巨大的注意和關切。

這種注意和關切，在提高學生知識質量、促進學生進步的國民教育事業上，在培養教師幹部上，在恢復爲戰爭（指蘇德戰爭。——譯者）破壞的學校，在建設新學校和它們的設備上，在蘇維埃青年思想政治教育和訓練上，在更嚴肅的進行教師工作上，在他們政治的和業務的熟練程度的提高上，保證了極大的成就。

近年來學校思想教育工作上的領導基礎，是黨中央委員會關於思想問題的歷史性決議。這些決議成了青年學生訓練與教育進一步高漲的綱領。

我們的教育工作上還存在着缺點

我們現在已經有可能指出不是成百的、而是成千的學校工作的很高品質。我們能够指出成千萬兒童學校教育工作的改善。

沒有疑問，我們的學校處在巨大的高漲中。關於這種高漲，像高等學校和中等職業學校反應的這種客觀材料可爲證明，中學和七年制學校畢業生，都進高等學校和中等職業學校。畢業考試委員會的材料也可以證明這一點。

但同時我們應該說，教育工作組織上的缺點，首先是許多學校部分學生的知識質量不高，仍然有的是。儘管有很大可能去提高學校教育工作的質量，它們的工作却大大落後於現今國家向它們所提出

的那些要求的水平。我們反轉來看看某些指標。國內七十以上的高等學校曾提出一九四九年招生考試中關於所發現的中學生知識質量的意見。

這些資料說明了什麼呢？它們說明一九四九年中學畢業生的學科知識較上年更加深刻。特別滿意的是這些資料標誌出錄取新生思想政治水平的提高。然而多數高等學校也指出普通教育學校畢業生知識上的若干缺陷。

這首先是指他們的俄語、文學和數學的教育而言。例如，莫斯科電工專科學校報道，一九四九年全部錄取新生中，百分之二九·三得到中等分數，而百分之二二·四得到下等的（不能令人滿意的）分數。其他專科學校也標示出類似結果。

若干場合，曾經得到金質和銀質獎章的學生，在一年級課程上表現的成績並不好，教育準備不好。莫斯科市立師範專科學校曾進行一年級生的特別測驗，對於某些得獎章的學生說來，所得結果也不算好。

特別不能使人滿意的是中等技術學校、中等職業學校錄取新生的知識狀況。

極大部分中等技術學校校長沒有發現學生知識比較上年有什麼特別改善。許多校長指出，俄語和數學沒有考及格的學生佔很大的百分數。一九四九年受莫斯科交通技術學校入學考試的有一〇九〇人，考試及格者五〇〇人。俄語不及格的佔百分之六十，數學不及格的佔百分之四十。受列寧格勒電工技術學校入學考試的四六五人，考中者一九八人。中等技術學校對畢業七年制學校的優等生成績也

在訴苦。列寧格勒中等工業技術學校報道，一年級錄取的二十九名優等生中間，在頭兩個月期間，只有三個人得『5』分。庫爾斯克師範學校錄取諾沃塞爾格也夫斯克學校兩個優等生，上學期後被開除了，因為他們得到了六個兩分（意即有六門功課，每門分數得兩分。——譯者）。在科甫洛夫師範學校中，舉行一百四十人的第一次默寫，打兩分的三十一人，打一分的十六人。

從這些資料裏可以明白看出，七年制學校的學生教育，大大低劣於中學學生的教育。而且在基礎的七個年級中學生所得的知識質量很低，給了中學高年級學生的成就以消極的影響。

怎樣提高小學教學的質量

我們再來看看初級小學學生的知識質量。這些學校中的基本學科是俄語和算術。大量學生在第二年仍然沒有升級，原因是俄語落後，閱讀和造句法落後。必須承認自覺性不高和閱讀技術的不能令人滿意是許多學生閱讀上的根本缺點。往往一個學生即使掌握了必要的閱讀技術，但是不能流利的轉述讀過的東西。這種情形，特別表現在閱讀地理、歷史和自然科學論文的時候。

學校中研究閱讀技術的作業，往往和作品內容的研究脫節。因此一些功課變成對於讀過東西的冗長談話，另一些功課則充滿着千篇一律的機械的反復誦讀原文。在閱讀之前，教師解釋生字，是離開全文的上下關聯的。教師常常不去訓練兒童深思熟慮的獨立閱讀。兒童很少在家裏讀書。

初小學生所犯綴字法的錯誤，繼續在中等各班重複着。例如，不能正確讀出重音的錯誤，從二年

級起，不僅在初小，而且在中學，在全部訓練期間，緊緊追隨着某些學生。

許多學校文法作業上的最重大缺點仍是形式主義。學生研究單字的形態——名詞的格、動詞的時間和人稱、字的構造，却不去理解它們在語言中的意義。許多教師是離開實際來訓練兒童文法和綴法的，也就是說，是和學生自覺的把知識應用於自己的口頭語言和書面語言脫離的。

教學文法時；主要是採取分析性的練習，却沒有利用綜合法的作業，即由兒童自己造句。訓練綴字法的時候，依然有着這樣一種情形，就是教師偏歡喜叫學生默寫，把默寫當作培養兒童書寫技能的唯一方法。很少注意鞏固傳授給兒童的知識。

在培養寫作能力的作業中，規定範圍的填字佔主要地位，同時學生却很少練習填字和造句。

在各班，甚至在同一學校的各個教師之間，算術教學進步的高低幅度是很大的。如果在安倫斯克（加里寧省）複式學校四年級，全體學生解決規定例題毫無錯誤，那麼在魯巴申斯克（庫爾斯克省）學校，同樣的習題，只有百分之三十的學生解決了。如果在比特采夫斯克（莫斯科省）學校，女教師薩珂娃所教的全體學生做出了五道基本習題，那麼恩格斯城市立第三校，一個學生也做不出這些習題。

語文教學的改造

我們來研究一下五至七年級俄語知識的質量是怎樣一種情形。這在現時對於我們特別重要。

許多學校在克服形式主義上努力獲得了某些成就。先進的教師表現了特別注意學生自覺的掌握文法理論，在上文法課時竭力發展學生的邏輯的思惟。許多教師開始更加注意到分析被研究的品詞及其形態，不是脫離相關的品詞，而是在句子裏面來進行分析。

然而各校俄語教學的改進，遠不是在同樣的程度上進行的。

語文課中意義的分析，特別是在進行文法分析時，常常帶着偶然性。學生的口頭語言，特別是某些地方學校的學生口頭語言，聽起來缺乏表現力，而且顯得語彙貧乏、帶有方言，這情形也反映在寫作的文字上。許多學校綴字法和句讀法的知識水平還是很低的。俄文寫作成績不好的學生百分比，最大的是第五年級。

許多學校裏，鞏固習慣的工作做得不夠。課本未能好好幫助教師組織鞏固知識和習慣的工作。教育部學校司、教育部教育出版社對此應負直接責任。

必須整頓八至十年級的俄語作業。學校司應在最近時期根據這個理由作出詳盡的指示。

實現理論研究與實際之間的正確相互關係，這種工作制度應在提高俄語教學的質量上起着決定的作用。不可以像解釋馬爾陀士語言學複雜問題一樣，使得僅僅給學生關於俄國文學語言之「科學原理」的課程複雜化。必須牢記，將蘇維埃唯物主義語言學的基本命題應用於學校的俄語課程，問題並不在於擴大事前指定由學生背誦的理論材料，而是在於正確的闡釋課程範圍內語言的事實本身。

民族（非俄羅斯民族）學校學生關於俄語和本族語文的知識，可作如下的敘述。非俄羅斯民族學校

學生的俄語知識，未能符合課程的要求。學生的俄語發音不正確，俄語的字彙不夠，他們的說話能力很薄弱。學生不善於，顯然的，教師也沒有教他們應如何在跟俄語的現存體系比較中來理解本族語文的特質。許多高班學生未能掌握正確的體裁。

在某些共和國，國語和文學教科書，或者過時了，或者忽略了我們所希望的許多好材料。例如，達格斯坦文學教科書便是如此。教師們對楚瓦什語文教科書提出了許多要求。

足以說明這些學校中學生俄語和國語知識水平很低的那些原因，首先是在於教師本身技能薄弱。教師本身往往未能充分精通俄語。在巴什基爾自治共和國，最有修養的教師照例不是在初小裏工作，而是接受七年制學校的任命。應該說，不僅在我們聯邦的民族共和國有這種情形，而且在其他省和邊區也有這種情形。我們有時候看到，能力薄弱的人被派到初小工作，然而學識的根柢是在初等學校裏打下基礎的。

教師們常常未能精通非俄羅斯學校中俄語特別教授法。例如，我們在巴什基爾自治共和國可以看到這種現象，那裏教師是採用俄羅斯學校中的教授法。在培養楚瓦什學校教師幹部的楚瓦什師範專科學校，俄語教授法不會考慮民族學校的特點。

在各地，對於俄語教師教學方法上的幫助，組織得很薄弱。研究和總結優秀俄語和國語教師的經驗，十分不夠。經驗沒有變成大批學校的財產。同時教師之間也缺乏生動的交換經驗。

此外而外，缺乏爲作業所必要的教學參考書，也是俄語和國語教授組織不好的原因。學校未能好

供給實物參考品、表格、圖畫等等。

在若干共和國和省，供應非俄羅斯學校俄語和國語教科書的事務，佈置得非常壞。

教育部學校司和教育出版局，不善於給予自治共和國教育部及其出版機構以實際的和及時的幫助。這種情形應根本加以改變。

在大批共和國，在學生民族成份混雜的學校裏工作，引起巨大困難。由於課程和俄羅斯學校的課程分歧，這些學校向教師們提出了教學法方面的巨大複雜性。

加強技術教育之理論與實際的結合

物理、化學和數學，構成現代技術的理論基礎。我國的工業化，需要最專心的注意學校中此項學科講授的組織方法。

我們來大略研究一下學生關於物理知識的質量。

有不少學生，他們不知道物理現象的本質，無法瞭解和確定它們之間的關係。常常看到學生當他們要佈置試驗時，却完全束手無策。許多學生不能夠從試驗中作出必要的結論或者把理論知識跟週圍生活的現象聯系起來。學生物理知識上的形式主義，還遠沒有消除掉。學生開始解決習題，常常不是從分析它們的內容、不是從考察入手，而是從寫公式入手，把數字材料塞進公式裏，往往沒有記出測量單位的體系。學生們很會運用數學的符號，但沒有注意數學符號背後的物理形態和規律。若干概念、

合法則性，給他們大大簡單化、貧乏化了，有時甚至歪曲了。

學生物理知識的不能令人滿意，首先是由該科講授組織方法上的缺點產生的。只有把課室的物理現象的論證、實驗室作業和試驗放在學生所獲得的知識基礎上，只有在這裏，知識才會是具體的、生動的和鞏固的。直到今天，還有一些校長對物理講授中實物觀察的意義估價不夠。

不能不指出，甚至在莫斯科和列寧格勒，除開一些那裏物理研究室保持良好情況的學校之外，還有一些被認為是好學校，可是學校裏物理研究室却十分荒涼。這種情形是不能夠容忍的。

除開物理教授法上的缺點之外，又加上設備不足，以及設備之未能善於利用或充分利用。首先必須特別指出，在若干場合，物理講授的思想理論水平是很低的。未能充分利用物理現象、聯系性和合法則性的研究來培養學生的科學世界觀。

我們再來研究化學的講授。大多數學生已經具有關於最重要物質特性的知識、關於獲取它們的方法並運用於國民經濟的知識。這些學生知道最重要的化學規律、理論，善於制定和理解化學公式和方程式的意義，善於按公式和方程式來進行計算，能够實行不太複雜的化學試驗。

除開許多學校中化學講授的毫無疑問的改善之外，還有這樣一些學校，在這些學校裏，這門學科的講授，還苦於若干實際缺點。其中最重要的是下述幾項。學生知識上的形式主義還沒有消除。這種形式主義在於學生的知識限於僅僅通曉化學公式和方程式，缺乏關於物質和反應的具體概念，在研究理論時，他們領會的只是術語和定義，而不是理論的真正本質。對於化學講授聯繫生活，對於那些在

生產和日常生活中常常碰到的物質和問題之徹底研究，以及對於把化學知識應用於解決具體問題，沒有給予足夠的注意。爲實驗室工作和學生自己試驗所劃定的時間太少了。

上指缺點的重要原因之一，根本在於學校化學研究室設備不足，而有時候則完全缺乏。根據一九四九年春包括各省（莫斯科省、伊萬諾沃省、加路格省、庫爾斯克省、羅斯托夫省、薩拉托夫省、雅羅斯拉夫里省）二十七所中學的選擇調查材料，只有十二所學校有特設的班級，適於進行化學作業，十五所學校裏，化學研究室竟付闕如。只有七所學校有足夠數量的酒精燈，能夠進行實驗室作業；六所學校則根本沒有酒精燈。

化學教師不會拿出足夠的毅力，不會進行勞作來設備化學研究室，學校校長不會關心建立化學研究室和補充其設備，省國民教育廳在這方面未能領導學校工作，未能監督此項工作，首先是教員製造工業總局和供應總局未能組織玻璃器皿、化合反應器、試驗藥的生產，並將它們廉價供應與學校。

在生物學方面，由於八月（一九四八年）全蘇列寧農業科學院會議和按照黨中央委員會的決議，教育部及其地方機構和學校，曾經做了一些工作。然而不可安於這種成就。這僅僅是在米邱林學說的基礎上改造學校生物學講授的巨大工作的開端。需要對課程、教本、學校設備進行進一步的工作，更深入的研究生物學講授的方法和學校附屬研究部的工作。

用什麼可以解釋學校教學工作中存在的很多缺點呢？學生知識的質量不高，在若干學校中，特別是在初級學校中有大量留級學生，其主要原因何在呢？